

# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.  
GENERAL

A/48/480

S/26547

7 October 1993

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Сорок восьмая сессия  
Пункты 36, 61, 71 и 80 повестки дня  
МОРСКОЕ ПРАВО  
ХИМИЧЕСКОЕ И БАКТЕРИОЛОГИЧЕСКОЕ  
(БИОЛОГИЧЕСКОЕ) ОРУЖИЕ  
ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ  
ПОДДЕРЖАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Сорок восьмой год

Письмо Постоянного представителя Исламской Республики Иран  
при Организации Объединенных Наций от 6 октября 1993 года  
на имя Генерального секретаря

После перехвата китайского судна "Инь Хэ" силами Соединенных Штатов в Персидском заливе под предлогом беспочвенных обвинений по адресу Исламской Республики Иран и после проверки груза судна, проведенной третьей страной и доказавшей неосновательность этих обвинений, и по поручению моего правительства я желаю бы привлечь Ваше внимание к некоторым вопросам.

Неоднократное повторение таких актов, как чинение помех торговому судну в международных водах под предлогом необоснованных подозрений наличия на нем запрещенного груза, предназначенного для одного или более государств-членов международного сообщества, и распространение измышлений в отношении членов Организации Объединенных Наций, нацелено на подрыв мира и безопасности в регионе. Такие акты приведут к подрыву веры государств в осуществление международно-правовых норм.

К сожалению, администрация Соединенных Штатов, действуя безответственным образом и постоянно используя надуманные обвинения и слухи, создает кризисные ситуации. Тем самым она пытается оправдать и усилить свое присутствие в различных регионах мира, включая Персидский и Оманский заливы.

Упорная ставка Соединенных Штатов на информацию, распространяемую из недоброжелательных побуждений внутри и вне этой страны, является источником большой тревоги. Как правило, такая информация не имеет никакого надежного источника, и ее использование Соединенными Штатами ставит под угрозу международный мир и безопасность. Развязывание пропагандистской кампании, в ходе которой утверждается, что другие государства закупают или производят запрещенные виды оружия, и последующие действия, такие, как перехват китайского судна, не пойдут на пользу делу международного мира и безопасности и не послужат предотвращению

распространения оружия массового уничтожения. На деле такие шаги подхлестнут гонку вооружений, создавая атмосферу страха и тревоги; они снизят уровень международного взаимопонимания и доверия; они создадут неустойчивую и хаотичную обстановку в различных регионах, и это перечеркнет все надежды на построение международного сообщества, основанного на международно-правовой законности. Не вызывает никаких сомнений тот факт, что предъявление подобных необоснованных обвинений и незаконный перехват судна при полном пренебрежении нормами международного права со стороны Соединенных Штатов на данном этапе лишь негативно скажутся на всеобщем признании конвенции о запрещении разработки, производства, накопления запасов и применения химического оружия и о его уничтожении.

Тот факт, что, несмотря на доказанность необоснованности недавно выдвинутых ими обвинений, Соединенные Штаты открыто объявляют, что они намереваются использовать те же самые необоснованные обвинения для аналогичных действий в будущем, является еще одной причиной для международной озабоченности. Акция Соединенных Штатов представляет собой серьезное нарушение норм международного права, касающихся свободы торгового судоходства и торговли. Лишь надлежащая реакция международного сообщества поможет сохранить доверие к общепринятым нормам и правилам, касающимся свободы судоходства, которая столь необходима для свободы торговли.

Акция, предпринятая Соединенными Штатами, не имеет под собой никакой правовой основы и является просто одним из примеров неподчинения признанным нормам международного права. Она также причинила многим лицам большие убытки, за которые Соединенные Штаты несут правовую ответственность.

Я хочу выразить глубокую озабоченность моего правительства по поводу незаконных действий Соединенных Штатов в Персидском и Оманском заливах. Эта озабоченность вызвана тем фактом, что наша страна обладает самым значительным по протяженности побережьем и, вследствие этого, имеет самые непосредственные стратегические интересы в регионе Персидского залива. Я полагаю необходимым напомнить Вам, что продолжение подобных действий в нарушение международного права в любой части мира серьезно подорвет международный мир и безопасность и доверие. В этой связи правительство Исламской Республики Иран считает, что международное сообщество должно отвергнуть подобное беззаконие и не допустить, чтобы Соединенные Штаты играли самозванную роль международного полицейского, которая противоречит принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 36, 61, 71 и 80 повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

Камаль ХАРАЗИ  
Посол  
Постоянный представитель

-----